Sygnatura postępowania: **ZP.272.108.2017** Łódź, dnia 26 marca 2018 r.

Zamawiający:
Województwo Łódzkie
al. Piłsudskiego 8
90-051 Łódź

Prowadzący postępowanie:
Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego
Biuro Zamówień Publicznych
90-051 Łódź, al. Piłsudskiego 8
faks: /+48/ 42 663-33-91
e-mail: zp.info@lodzkie.pl

WYKONAWCY
biorący udział w postępowaniu ZP.272.108.2017

WYJAŚNIENIA ORAZ ZMIANA TREŚCI SIWZ

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na:

„Dostawę, uruchomienie, zarządzanie oraz kompleksową eksploatację systemu samoobsługowych wypożyczalni rowerów publicznych"

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2017 r. poz 1579 z późn. zm.) – zwanej dalej „ustawą Pzp" - Zamawiający informuje, iż wpłynęły pytania od Wykonawców, dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej: „SIWZ") w postępowaniu o udzielenie w/w zamówienia publicznego, na które Zamawiający udziela następujących odpowiedzi oraz na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp dokonuje zmian treści SIWZ.

Pytanie nr 1

Dotyczy: Punkt C.I.1.12: Siodełko roweru: siodełko żelowe, [...]

Prosimy o zmianę na *„Siodełko z poszyciem z tworzywa sztucznego z pianki lub materiałów równoważnych"*. Siodełka żelowe są dwa razy droższe niż standardowe siodełka, w konsekwencji takie wymaganie niepotrzebnie powiększa koszty operacyjne a tym samym koszty całego projektu.

Odpowiedź:

Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp dokonuje zmiany załącznika nr 8 do SIWZ – szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (dalej: „OPZ"):

- **pkt. C.I.1.12 OPZ nadając mu nowe, następujące brzmienie:**

„Siodełko roweru: siodełko z tworzywa sztucznego z pianki lub materiałów równoważnych, szerokie typu miejskiego – przystosowane do komfortowego pokonywania krótkich dystansów , stelaż stalowy, poszycie – pianka integralna o wysokiej odporności na ścieranie warstwy wodoodpornej, dopuszcza się amortyzacją siodełka"

PROGRAM REGIONALNY
Projekt ten jest współfinasowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014 – 2020 oraz budżetu samorządu województwa

Pytanie nr 2

Dotyczy: Punkt C.I.1.24: Aktywny moduł GPS umożliwiający zbieranie informacji o trasach przejazdów klientów systemu oraz umożliwiający zlokalizowanie np. zgubionego roweru. Moduł GPS powinien wysyłać pełne koordynaty w tym współrzędne, prędkość oraz kierunek jako jeden pakiet danych. Moduł GPS musi być zasilany przez dynamo w piaście lub inny wydajny sposób umożliwiający nieprzerwane jego funkcjonowanie. Moduł musi być umieszony w takim miejscu roweru, aby uniemożliwić jego demontaż przez osoby nieuprawnione.

Prosimy, aby Zamawiający potwierdził, że jego oczekiwaniem funkcjonalnym jest zapewnienie pozycjonowania roweru na bieżąco, w trakcie wypożyczenia, co oznacza zastosowanie aktywnego modułu GPS, który wysyła dane do systemu zarządzającego wypożyczalnią z odpowiednio dużą rozdzielczością czasową, np. co 30 sekund w trakcie wypożyczenia. Rozwiązanie, w którym moduł GPS gromadzi dane w trakcie wypożyczenia i wysyła je w postaci pakietów dopiero przy kontakcie ze stacją jest przydatne w ograniczonym stopniu. Doświadczenie Wykonawcy w tym zakresie pokazuje, że wyłącznie możliwość śledzenia roweru na bieżąco (w trakcie wypożyczenia) przyczynia się do minimalizacji ryzyka kradzieży roweru.

Odpowiedź:

Oczekiwaniem Zamawiającego jest zastosowanie aktywnego modułu GPS umożliwiającego bieżące pozycjonowanie roweru.

Pytanie nr 3

Dotyczy: Punkt C.I.1.27: Kolorystyka rowerów zostanie ustalona z Zamawiającym po podpisaniu Umowy.

Prosimy, aby Zamawiający określił kolorystykę rowerów w OPZ (np. konkretny kolor z palety RAL). Bez tej informacji Wykonawcy nie mogą złożyć porównywalnych ofert, ponieważ jednym z kryteriów jest Termin realizacji Etapu II zamówienia, którego waga wynosi 40% w ocenie oferty. Bez informacji o kolorystyce rowerów nie można zlecić produkcji rowerów a tym samym sprecyzować terminu realizacji produkcji; dlatego prosimy o informację na jakiej podstawie Wykonawcy mają oszacować termin realizacji Etapu II zamówienia, skoro kolorystyka rowerów nie została wskazana przez Zamawiającego? Możemy przypuszczać, że prawdopodobną kolorystyką rowerów będzie taka jak rowerów miejskich, działających obecnie na terenie Łodzi; jeżeli tak, to prosimy aby Zamawiający zadeklarował, że kolor ramy to RAL 7016. Wówczas każdy Wykonawca będzie miał możliwość należytego skalkulowania oferty i oszacowania terminu realizacji Etapu II zamówienia.

Odpowiedź:

Zgodnie z zapisami OPZ pkt. C.I.1.27 „Kolorystyka rowerów zostanie ustalona z Zamawiającym w terminie 7 dni od dnia zwarcia umowy".

Patrz również odpowiedź na pytanie nr 96 zawarte w „Wyjaśnieniach treści SIWZ (2) oraz zmiany treści SIWZ (2)" zamieszonych na stronie Zamawiającego dnia 15.03.2018 roku.

Pytanie nr 4

Dotyczy: Punkt C.IV.3: Wykonawca w dniu podpisania protokołu odbioru Etapu II zamówienia przekaże Zamawiającemu również autorskie prawa majątkowe do strony internetowej, aplikacji mobilnej oraz aplikacji terminali niezbędnych do realizacji Etapu III zamówienia wraz z kodami źródłowymi.

Prosimy, aby Zamawiający zmienił na: „Wykonawca w dniu podpisania protokołu odbioru końcowego Etapu III zamówienia przekaże Zamawiającemu również autorskie prawa majątkowe do strony internetowej, aplikacji mobilnej oraz aplikacji terminali niezbędnych do obsługi systemu wraz z kodami źródłowymi". W praktyce, w trakcie realizacji Etapu III zamówienia, oprogramowanie będzie regularnie aktualizowane dla potrzeb Wykonawcy (typowo co około 3. miesiące), zazwyczaj w celu wdrożenia nowych funkcjonalności, aktualizacji zabezpieczeń lub optymalizacji technologicznej. Z tego względu, przekazanie Zamawiającemu kodu źródłowego w dniu podpisania odbioru Etapu III zamówienia jest bezcelowe, ponieważ po zakończeniu umowy Zamawiający praktycznie nie będzie mógł używać tych kodów źródłowych, gdyż będą przestarzałe. Przekazanie kodów źródłowych ma sens jeżeli zostaną przekazane z końcem umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp dokonuje zmiany pkt. C.IV.3 OPZ nadając mu nowe, następujące brzmienie:

„Wykonawca w dniu podpisania protokołu odbioru Etapu III zamówienia przekaże Zamawiającemu również autorskie prawa majątkowe do strony internetowej, aplikacji mobilnej oraz aplikacji terminali niezbędnych do obsługi Systemu Wypożyczalni wraz z kodami źródłowymi."

Pytanie nr 5

Dotyczy: Punkt C.I. 1.23 Rower ma być wyposażony w urządzenia:
a) regulujące i umożliwiające bezpośredni proces:
[...]
- **płatność kartą za wypożyczenie roweru przy pomocy czytnika kart**

oraz
Punkt C. I. 2.7. Wymagania dotyczące terminala:

b) Terminal ma umożliwiać [...] płatność kartą za wypożyczenie roweru przy pomocy czytnika kart przez użytkowników zarejestrowanych w systemie.

Prosimy o wyjaśnienie oczekiwań Zamawiającego w tym zakresie, ponieważ typowe rozwiązania bikesharing oparte są o płatności prepaid (również z użyciem kart) to znaczy, że indywidualne konto użytkownika jest doładowywane kwotą, która następnie jest pobierana z tegoż konta za zrealizowane wypożyczenie. Możliwe jest dokonanie wpłaty kwoty inicjalnej podczas rejestracji oraz doładowanie indywidualnego konta użytkownika, natomiast w obecnej technologii nie ma możliwości dokonania czytnikiem kart terminala „płatności kartą za wypożyczenie roweru" i według naszej wiedzy nie ma takiego wdrożenia w Europie.

Odpowiedź:

Patrz odpowiedź na pytanie nr 11 oraz 54 zawarte w „Wyjaśnieniach oraz zmianach treści SIWZ" zamieszonych na stronie Zamawiającego dnia 15.03.2018 roku.

Pytanie nr 6

Dotyczy: Punkt C. I. 2.7 Wymagania dotyczące terminala:
k) System terminala musi:
[...]

- **Dane transmitowane z urządzenia [...]. Dane zapisane w rejestrze aktywności powinny być przechowywane jako archiwum w pamięci urządzenia po udanej transmisji do komputera przez okres co najmniej 30 dni.**

Rozwiązanie w którym rozproszone urządzenia końcowe mają możliwość pracy autonomicznej, bez komunikacji z serwerem systemu nadrzędnego, w erze powszechnej dostępności sygnału GSM nie wnosi żadnej korzyści. Zamawiający powinien zaakceptować oferowanie rozwiązań równoważnych - lub lepszych - w tym architektury opartej na technologii chmurowej stanowiącej sprawdzony, nowoczesny i obowiązujący od lat standard. W podobnej sprawie, w dniu 28 września 2015r. miał miejsce wyrok KIO (sygn. Akt. KIO 1993/15) nakazujący taką właśnie zmianę OPZ.

Odpowiedź:

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp dokonuje zmiany pkt. C.I.2.7 lit. k) tir. 4 OPZ nadając mu nowe, następujące brzmienie:

„Dane transmitowane z urządzenia muszą zawierać szczegółowy rejestr aktywności urządzenia (dziennik zdarzeń) oraz parametry identyfikacyjne (nr sieci, nr punktu). Parametry identyfikacyjne urządzenia i dziennik zdarzeń muszą być przechowywane w pamięci nieulotnej urządzenia.

Dane zapisane w rejestrze aktywności powinny być przechowywane po udanej transmisji do komputera przez okres co najmniej 30 dni jako archiwum w pamięci urządzenia lub w inny sposób umożliwiający swobodny dostęp do danych pod warunkiem, że rozwiązanie takie spełnia obowiązujące przepisy prawa w zakresie ochrony danych osobowych,"

Pytanie nr 7

Dotyczy: Punkt C. III. 6. Wykonawca zobowiązany jest do [...] uzyskania wszelkich wymaganych przepisami prawa dla postawienia stacji rowerowej zgód, uzgodnień i pozwoleń [...].

Czy Wykonawca może liczyć na uzyskanie od Zamawiającego zgód, uzgodnień i pozwoleń związanych z zajęciem terenu, chodnika, utwardzeniem terenu i realizacją najmu terenu a więc z zakresu, co do którego Zamawiający jest władny podejmować i wydawać stosowne zgody, uzgodnienia i pozwolenia?

Odpowiedź:

Zgodnie z zapisami projektu umowy § 8 ust. 1 Lokalizacje, „Zamawiający przekaże Wykonawcy w dniu podpisania umowy - wykaz docelowych lokalizacji Stacji Rowerowych oraz parkingów rowerowych wraz z mapka w skali 1:500 (1egz. na papierze + 1 gez. na płycie CD) z zaznaczonym szczegółowym umiejscowieniem w każdej lokalizacji" oraz zgodnie z ust. 2 „Zmawiający zobowiązuje się po podpisaniu Umowy nieodpłatnie udostępnić Wykonawcy wydzielone części nieruchomości wskazanych pod lokalizację stacji rowerowych na czas trwania niniejszej Umowy". Dodatkowo w świetle zapisów pkt. C.III.5 OPZ „Stacje rowerowe nie mogą być trwale związane z gruntem w rozumieniu ustawy Prawo Budowlane. Mocowanie stacji rowerowych musi być zaprojektowane jako przykręcane do podłoża, w sposób możliwe najmniej ingerują w jego strukturę. Konstrukcja i posadowienie stacji ma umożliwiać łatwy i szybki demontaż osobom uprawnionym lecz uniemożliwiać ich odkręcenie prze zasoby trzecie. Sposób montażu nie może stwarzać zagrożenia dla ruchu pieszego i zmotoryzowanego", biorąc powyższe pod uwagę Zamawiający nie przewiduje, konieczności uzyskiwania dodatkowych zgód czy pozwoleń związanych z zajęciem terenu przeznaczonego pod montaż stacji rowerowych i parkingów.

Patrz również na odpowiedź na pytanie nr 70 zawarte w „Wyjaśnieniach oraz zmianach treści SIWZ " zamieszonych na stronie Zamawiającego dnia 15.03.2018 roku.

Pytanie nr 8

Dotyczy: Punkt C. VIII.14

a) system operacyjny strony internetowej, aplikacji na urządzenia mobilne musi być dostosowany dla osób niepełnosprawnych i oferować następujące funkcje:

[...]

Przetwarzanie komunikatów tekstowych wyświetlanych na ekranie terminala na komunikaty głosowe po wciśnięciu odpowiednio oznaczonego przycisku

Czy Zamawiający wymaga, aby komunikaty tekstowe były przetwarzane na komunikaty głosowe dla wszystkich trzech języków interfejsu, tj. polskiego, angielskiego i niemieckiego?

Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że komunikaty tekstowe mają być przetwarzane na komunikaty głosowe jedynie dla interfejsu w języku polskim,

Jednocześnie Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Pzp dokonuje zmiany pkt. 4.3 lit. a tiret 3 SIWZ oraz pkt. C.VIII.14 lit. a tiret 3 załącznika nr 8 do SIWZ – szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (dalej: „OPZ") nadając mu nowe, następujące brzmienie:

„przetwarzanie wyświetlanych komunikatów tekstowych na komunikaty głosowe po wciśnięciu odpowiednio oznaczonej ikony, dla interfejsu w języku polskim"

Zamawiający jednocześnie dokonuje sprostowania odpowiedzi na pytanie nr 73 zawarte w „Wyjaśnieniach oraz zmianach treści SIWZ " zamieszonych na stronie Zamawiającego dnia 15.03.2018 roku.

Sprostowana odpowiedź:

„Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązania polegającego na dostarczeniu systemu centralnego funkcjonującego „w chmurze", które nie wymaga instalacji na stacjach roboczych i dostępny jest przez odpowiednią przeglądarkę, pod warunkiem spełnienia wymogów przewidzianych przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych."

W związku z udzielonymi odpowiedziami Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 4 i 6 ustawy Prawo zamówień publicznych przedłuża termin składania ofert:

Dotychczasowy termin:

Składanie ofert: 04.04.2018 r. godz. 10:00

Otwarcie ofert: 04.04.2018 r. godz. 11:00

Nowy termin:

Składanie ofert: 06.04.2018 r. godz. 10:00

Otwarcie ofert: 06.04.2018 r. godz. 11:00

Z uwagi na powyższe Zamawiający dokonuje zmiany wszystkich zapisów treści SIWZ dotyczących terminów składania i otwarcia ofert (pkt. 12.1 i 12.3).

Pozostałe zapisy specyfikacji istotnych warunków zamówienia nie ulegają zmianie.

Zamawiający informuje, że udzielone odpowiedzi oraz zmiany są wiążące dla wszystkich Wykonawców biorących udział w przedmiotowym postępowaniu, a w przypadku rozbieżności pomiędzy treścią SIWZ, a treścią udzielonych odpowiedzi i zmian, jako obowiązującą należy przyjąć treść pisma zawierającego późniejsze oświadczenie Zamawiającego.

ZATWIERDZAM:

.....

26.03.2018 r.